

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 23 FÉVRIER 1911.

Projet de loi complétant et modifiant les lois du 21 avril 1810 et du 2 mai 1837 sur les mines, minières et carrières (1).	Ontwerp van wet tot aanvulling en wijziging der wetten van 21 April 1810 en 2 Mei 1837 op de mijnen, graverijen en groeven (1).
---	--

**I. — AMENDEMENTS PRÉSENTÉS
PAR LE GOUVERNEMENT.**

ART. 14

1° L'intitulé de la section II ainsi que le texte de l'article 14 sont modifiés comme suit :

La disposition suivante remplace et complète l'article 12 de la loi du 2 mai 1837 :

Le Gouvernement, sur la proposition du Conseil des mines, pourra déclarer qu'il y a utilité publique à établir des communications dans l'intérêt de l'exploitation des mines, *minières et carrières*.

La déclaration d'utilité publique sera précédée d'une enquête. Les dispositions de la loi du 17 avril 1835 sur l'expropriation pour cause d'utilité publique, et autres lois sur la matière, seront observées; l'in-

**I. — AMENDEMENTEN INGEDIEND
DOOR DE REGEERING.**

ART. 14.

1° Het opschrift van de afdeling II, alsmede de tekst van artikel 14 worden aldus gewijzigd :

Artikel 12 der wet van 2 Mei 1837 wordt vervangen en aangevuld door de volgende bepaling :

Op voorstel van den mijnraad kan de Regeering verklaren, dat er ten algemeenen nutte wegen dienen te worden aangelegd ten behoeve van de ontginning der mijnen, *graverijen en groeven*.

Aan de verklaring van het bestaan van het openbaar nut moet een onderzoek voorafgaan. De bepalingen der wet van 17 April 1835 op de onteigening ten algemeenen nutte, alsmede de overige wetten

(1) **Projet de loi, n° 115 (session de 1907-1908).
Rapport, n° 229 (session de 1909-1910).
Amendements, n° 61 et 78.**

(1) **Wetsontwerp, n° 115 (zittingsjaar 1907-1908).
Verslag, n° 229 (zittingsjaar 1909-1910).
Amendementen, n° 61 et 78.**

demnité due au propriétaire sera fixée au double.

Lorsque les biens ou leurs dépendances seront occupés par leurs propriétaires, les tribunaux pourront prendre cette circonstance en considération pour la fixation des indemnités.

Les travaux souterrains à exécuter, en dehors des terrains concédés, pour la ventilation, l'écoulement des eaux ou le transport des produits de la mine pourront également être déclarés d'utilité publique, conformément aux dispositions du présent article.

2° ART. 45.

L'article 45 est complété comme suit :

Sont abrogés les articles 7, alinéa 2, 15, 22 à 50, 56, 57, alinéa 2, 38, 39, 49, 50, 75, 74, 75, 76 à 80 (dans celles de leurs dispositions se rapportant aux permissions d'usines), 95 à 96 de la loi du 21 avril 1810; les articles 3, 4, ... etc., comme dans le texte.

3° ART. 45^{bis} (nouveau).

Les termes : « à l'exception des demandes en concession ou extension des mines de fer » sont supprimés dans l'alinéa 1^{er} de l'article 1^{er} de la loi du 2 mai 1837 qui sera rédigé comme suit :

Les attributions conférées au Conseil d'État par la loi du 21 avril 1810 sur les mines seront exercées par un Conseil des mines composé d'un président et de quatre conseillers nommés par le Roi; un greffier, également nommé par le Roi, sera attaché à ce Conseil.

op dat gebied moeten nagelaten worden de vergoeding, aan den eigenaar verschuldigd, wordt bepaald op het dubbel.

Wanneer de goederen of hunne toebehooren in gebruik zijn bij de eigenaren zelf, kunnen de rechtbanken deze omstandigheid in aanmerking nemen bij de bepaling van de schadevergoedingen.

De ondergrondsche werken, buiten het geconcedeerd mijnveld uit te voeren met het oog op de luchtstrooming, den wateratvoer of het vervoer van de mijnvoortbrengselen, kunnen eveneens van algemeen nut worden verklaard, overeenkomstig de bepalingen van dit artikel.

2° ART. 45.

Artikel 45 wordt aangevuld als volgt :

Worden ingetrokken : de artikelen 7, 2^{de} lid, 15, 22 tot 50, 56, 57, 2^{de} lid, 38, 39, 49, 50, 75, 74, 75, 76 tot 80 (wat betreft de bepalingen betrekking hebbende op de toelatingen voor nijverheidsinrichtingen), 95 tot 96 der wet van 21 April 1810; de artikelen 3, 4, ... enz. zooals in den tekst.

3° ART. 45^{bis} (nieuw).

De bewoordingen : « met uitzondering van de aanvragen tot concessie of uitbreiding der ijzermijnen » vallen weg uit het 1^{ste} lid van artikel 1 der wet van 2 Mei 1837, dat aldus zal luiden :

De bevoegdheden, door de wet van 21 April 1810 op de mijnen verleend aan den Raad van State, worden uitgeoefend door een Mijnraad, bestaande uit een voorzitter en vier raadsleden, benoemd door den Koning; een griffier, insgelijks benoemd door den Koning, wordt aan dien Raad verbonden.

II. — AMENDEMENTS PRÉSENTÉS
PAR M. VERSTEYLEN.

ART. 15.

Alinéa 1^{er}. — **Libéller** ainsi cet alinéa :

« ... les dispositions à prendre pour *sauvegarder* la sûreté, la salubrité et la commodité publiques, la *conservation* de la mine, la solidité des travaux, la *sûreté* et la santé des ouvriers *et la sûreté* des propriétés de la surface ».

Alinéa 2. — **Modifier** ainsi cet alinéa :

« Ces arrêtés détermineront la compétence des autorités qui seront chargées de pourvoir aux mesures d'exécution et qui notamment pourront, selon les cas, suspendre l'exploitation, l'interdire provisoirement même pour un temps indéterminé et faire exécuter d'office les travaux nécessaires. »

Alinéa 4. — **Modifier** ainsi cet alinéa :

« Les travaux y compris ceux à effectuer dans l'intérêt de la sûreté publique, aux anciens puits existant..., etc. »

ART. 16.

Alinéa 1^{er}. — **Modifier** ainsi cet alinéa :

« Le concessionnaire d'une mine est tenu de réparer, même si ces dommages ne proviennent pas de sa faute, tous les dommages..., etc. »

ART. 20.

Alinéa 2. — **Remplacer** les mots : « que sur l'avis favorable », par les mots : « contre l'avis du Conseil des mines ».

II. — AMENDEMENTEN INGEDIEND
DOOR DEN HEER VERSTEYLEN.

ART. 15.

Lid 1. — **Het te doen luiden als volgt :**

« ... maatregelen te nemen om de openbare veiligheid, gezondheid en geriefelijkheid, het behoud der mijn, de stevigheid der werken, de veiligheid en de gezondheid der arbeiders, alsmede de veiligheid der bovengrondsche eigendommen te waarborgen. »

Lid 2. — **Het te wijzigen als volgt :**

« Deze besluiten omschrijven de bevoegdheid der overheden die worden belast met de maatregelen van uitvoering en die inzonderheid, volgens de gevallen, de ontginning kunnen schorsen en voorloopig verbieden, zelfs voor een onbepaalden tijd, en de noodige werken ambtshalve kunnen doen uitvoeren. »

Lid 4. — **Het te wijzigen als volgt:**

« De werken, met inbegrip van degene uit te voeren, in 't belang der openbare veiligheid, aan de voormalige mijnschachten..., enz. »

ART. 16.

Lid 1. — **Het te doen luiden als volgt :**

« De vergunninghouder van eene mijn is verplicht elke schade te vergoeden, zelfs wanneer deze schade niet door zijne schuld is veroorzaakt . . . »

ART. 20.

Lid 2. — **De woorden :** « slechts op gunstig advies » **te vervangen door de woorden :** « afstanddoening wordt niet ingewilligd in strijd met het advies van den Mijnsraad ».

ART. 22.

Alinéa 5. — **Modifier ainsi cet alinéa :**

« Le Ministre statuera sur ce recours après avoir pris l'avis du Conseil des mines. »

ART. 23.

Alinéa 2. — **Supprimer les mots :** « le cas échéant ».

ART. 26.

Alinéa 1^{er}. — **Remplacer les mots** « dans les mêmes formes que l'acte de concession » **par les mots** « dans les mêmes formes que la concession ».

Remplacer « A l'exclusion toutefois des formalités d'insertion dans les journaux et d'affichage » **par** « *sauf que la demande ne sera pas soumise aux formalités de l'affichage et de l'insertion* ».

ART. 42.

Alinéa 2. — **Remplacer le mot** « contrevenant » **par le mot** « *délinquant* ».

ART. 22.

Lid 5. — **Het te doen luiden als volgt :**

« De Minister doet uitspraak over dit beroep, na het advies van den Mynraad te hebben ingewonnen. »

ART. 23.

Lid 2. — **De woorden :** « bij voorkomend geval » **te doen wegvallen.**

ART. 26.

Lid 1. — **De woorden :** « op dezelfde wijze als de akte van vergunning » **te vervangen door :** « *op dezelfde wijze als de vergunning* ».

De woorden : « doch met uitsluiting van de vereichten omtrent opneming in nieuwsbladen en aanplakking » **te vervangen door :** « *behalve dat de aanvraag niet is onderworpen aan de vereichten omtrent aanplakking en opneming* ».

ART. 42.

Lid 2. — **De Vlaamsche tekst blijft onveranderd.**